Nywele (Kiswahili)

Explore how different people like to style their hair.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Nywele

Authors: Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrator: Bronwen Heath **Translator:** Ursula Nafula



Level 1



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: Nywele is translated by <u>Ursula Nafula</u>. The © for this translation lies with African Storybook, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>Hair</u>', by <u>Clare Verbeek</u>, <u>Thembani Dladla</u>, <u>Zanele Buthelezi</u>. © African Storybook, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This book "Nywele" has been published on StoryWeaver by African Storybook Initiative.

Images Attributions:

Cover page: Different Hairstyles, by Bronwen Heath © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Short Hair, by Bronwen Heath © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Long Hair, by Bronwen Heath © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Braided Hair, by Bronwen Heath © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Stuble and head wrap, by Bronwen Heath © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Combed Hair, by Bronwen Heath © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Recently-cut hair, by Bronwen Heath © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Bald, by Bronwen Heath © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Bald, by Bronwen Heath © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Bald, by Bronwen Heath © African Storybook Initiative, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/